



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2006/29
30 June 2006

RUSSIAN
Original: FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов
Совместное совещание Комиссии МПОГ
по вопросам безопасности и Рабочей группы
по перевозкам опасных грузов

Женева, 11-15 сентября 2006 года

Пункт 5 повестки дня

ПРЕДЛОЖЕНИЯ О ВНЕСЕНИИ ПОПРАВК В МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ

Перевозка веществ, представляющих собой комбинированную опасность
классов 4.3 и 4.1 (№ ООН 3132) или классов 4.3 и 4.2 (№ ООН 3135)

Предложение правительства Германии

РЕЗЮМЕ

Существо предложения:

Вещества под вышеуказанными номерами ООН, представляющие собой комбинированную опасность классов 4.3 и 4.1 или классов 4.3 и 4.2, перевозить запрещается.

Чтобы достичь согласования с МКМПОГ и сделать возможной перевозку веществ, представляющих собой упомянутую комбинированную опасность, запрещение на их перевозку следует заменить требованиями, регулирующими перевозку.

Предлагаемое решение:

Установить условия перевозки веществ под вышеупомянутыми номерами ООН и внести требуемые изменения в соответствующие подразделы главы 2.2.

Справочные документы: TRANS/WP.15/AC.1/2002/8–ОСТ/РИД/ГТ-III/2002/8
(Швейцария)
TRANS/WP.15/AC.1/90–ОСТ/РИД/ГТ-III/2002-В, пункт 26
TRANS/WP.15/AC.1/2003/62–ОСТ/РИД/ГТ-III/2003/62
(Швейцария/Германия)
TRANS/WP.15/AC.1/96–ОСТ/РИД/ГТ-III/2004-А, пункты 8-11.

Введение

1. В документе TRANS/WP.15/AC.1/2002/8–ОСТ/РИД/ГТ-III/2002/8, который обсуждался Совместным совещанием в ходе его сентябрьской сессии 2002 года, представитель Швейцарии поставил вопрос о том, почему перевозка веществ под № ООН 3132 и 3133 запрещена в соответствии с МПОГ/ДОПОГ, тогда как согласно Типовым правилам ООН и МКМПОГ она допускается.
2. Представитель Германии отметил в этой связи, что в его стране в подобных случаях также возникали проблемы, и сообщил, что по этому вопросу он представит Совместному совещанию предложение, в котором необходимо будет учесть вещества под другими номерами ООН, перевозка которых также запрещена согласно МПОГ/ДОПОГ. Кроме того, Совместное совещание отметило, что в случае № ООН 3132 такое запрещение уже не является оправданным; что же касается № ООН 3133, то здесь, напротив, возникают проблемы, обусловленные сочетанием видов опасности классов 4.3 и 5.1, и поэтому следовало бы предусмотреть обращение к компетентному органу (см. TRANS/WP.15/AC.1/90–ОСТ/РИД/ГТ-III/2002-В, пункт 26).
3. В итоге правительства Швейцарии и Германии представили документ TRANS/WP.15/AC.1/2003/62–ОСТ/РИД/ГТ-III/2003/62, который был рассмотрен Совместным совещанием в сентябре 2004 года.
4. Ряд делегаций высказались за включение требований в отношении веществ, характеризующихся свойствами класса 4.3 и свойствами одного из классов 4.1 или 4.2

(№ ООН 3132 и 3135), учитывая то, что предписания по перевозке уже предусмотрены в Типовых правилах ООН. Однако они не поддержали идею решения вопроса о классификации и упаковке компетентным органам и предложили предусмотреть также особые требования в МПОГ/ДОПОГ (см. TRANS/WP.15/AC.1/96–ОСТ/РИД/GT-III/2004-А, пункт 8).

5. Представитель Германии сообщил, что он представит Совместному совещанию соответствующее предложение.

6. За прошедший с тех пор период в Германии возросло число заявок на перевозку веществ, которые характеризуются свойствами классов 4.3, 4.2 или классов 4.3 и 4.1. Классификация указанных по наименованию веществ в качестве веществ класса 4.3 в таблице А главы 3.2, которым присущи, однако, также виды опасности, не указанные в этой таблице, остается проблематичной. В качестве примера можно упомянуть алюминий-порошок непокрытый (№ ООН 1396), когда он характеризуется также свойствами класса 4.1, или магний-порошок (№ ООН 1418), который может характеризоваться дополнительной опасностью класса 4.1, скорее чем дополнительной опасностью класса 4.2, предусмотренной в таблице.

7. Германия считает, что включение в класс 4.3 под № ООН 1396 алюминия-порошка непокрытого, который помимо своих свойств класса 4.3 характеризуется свойствами класса 4.1, не создает проблем с точки зрения безопасности, поскольку согласно таблице приоритета опасных свойств, содержащейся в подразделе 2.1.3.10, класс 4.3 превалирует над классом 4.1. Кроме того, вполне естественно, что порошки металлов характеризуются также легковоспламеняемостью. Поэтому для пояснения классификации для № ООН 1396 следует предусмотреть специальное положение.

8. То же самое относится и к магнию-порошку, характеризующемуся свойствами класса 4.3 и вместо свойств класса 4.2 свойствами класса 4.1. Германия считает, что перевозка указанного порошка с соблюдением условий, предусмотренных для № ООН 1418, не противоречит требованиям безопасности. Это следует уточнить с помощью соответствующего специального положения.

9. В МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ уже включен ряд веществ, которые характеризуются свойствами классов 4.3 и 4.2 или классов 4.3 и 4.1 и перевозка которых, несмотря на это, не запрещена, например: № ООН 2210 и 2870 (сочетание видов опасности классов 4.2 и 4.3), № ООН 1340 (сочетание видов опасности классов 4.3 и 4.1), № ООН 1418, 1436 и 3209 (сочетание видов опасности классов 4.3 и 4.2).

10. Кроме того, в МОПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ недавно были включены новые номера ООН, с тем чтобы обеспечить возможность перевозки веществ, характеризующихся различными сочетаниями видов опасности классов 4.1, 4.2 и 4.3 (включая вещества класса 4.2, группа упаковки I). Эти позиции охватывают вещества, обладающие свойствами, аналогичными свойствам веществ под № ООН 3132 и 3135.

Предложения

11. В таблице, содержащейся в главе 3.2, исключить указание "ПЕРЕВОЗКА ЗАПРЕЩЕНА" из позиций для № ООН 3132 и 3135.

12. Предлагаемые условия перевозки указаны в таблице, приведенной в приложении к настоящему документу.

13. В соответствии с предлагаемыми выше изменениями в главу 2.2 необходимо внести нижеследующие поправки:

14. Исключить из подраздела 2.2.43.2 следующие указания:

"Реагирующие с водой легковоспламеняющиеся твердые вещества, отнесенные к позиции с № ООН 3132" и "и реагирующие с водой самонагревающиеся твердые вещества, отнесенные к позиции с № ООН 3135".

15. В подразделе 2.2.43.3 исключить из раздела "твердые, легковоспламеняющиеся WF2" заключенный в скобки текст в позиции для № ООН 3132. (Примечание секретариата ОТИФ: эта позиция отсутствует в варианте МПОГ на французском языке; она будет восстановлена в исправлении).

16. В подразделе 2.2.43.3 исключить из раздела "твердые самонагревающиеся WS" текст, заключенный в скобки в позиции для № ООН 3135.

17. В пункте 5.3.2.3.2 изменить текст для идентификационного номера опасности 423 следующим образом:

"423 твердое вещество, реагирующее с водой с выделением легковоспламеняющихся газов, или легковоспламеняющееся твердое вещество, реагирующее с водой с выделением легковоспламеняющихся газов, или самонагревающееся твердое вещество, опасно реагирующее с водой с выделением легковоспламеняющихся газов".

18. В пункте 5.3.2.3.2 изменить текст для идентификационного номера опасности X423 следующим образом:

"X423 твердое вещество, опасно реагирующее с водой¹ с выделением легковоспламеняющихся газов, или легковоспламеняющееся твердое вещество, опасно реагирующее с водой¹ с выделением легковоспламеняющихся газов, или самонагревающееся твердое вещество, опасно реагирующее с водой¹ с выделением легковоспламеняющихся газов".

19. Во время подготовки документа TRANS/WP.15/AC.1/2003/62–ОСТИ/RID/GT-III/2003/62 было обнаружено, что в главах 3.2 и 5.3 используются неодинаковые термины. Так, в главе 3.2 речь идет об "окисляющем твердом веществе", тогда как в главе 5.3 используется термин "окисляющее вещество (интенсифицирующее горение)". Поэтому предлагается исключить термин "(интенсифицирующий горение)" из формулировок следующих идентификационных номеров опасности: 225, 25, 265, 50, 539, 55, 556, 558, 559, 56, 568, 58, 59, 65, 665, 75, 85, 856 и 885.

20. Для решения описанных выше проблем, касающихся № ООН 1396 (алюминия - порошка непокрытого), этому номеру ООН можно назначить новое специальное положение следующего содержания:

"570 Непокрытые порошки алюминия, которые отвечают критериям не только класса 4.3, но и класса 4.1, также могут быть отнесены к данной позиции. Наносить дополнительную маркировку для класса 4.1 не требуется".

Примечание секретариата ЕЭК ООН: Если это предложение будет принято, секретариат предлагает сформулировать его следующим образом::

"570 Непокрытые порошки алюминия класса 4.3, представляющие дополнительную опасность класса 4.1, также могут быть отнесены к этой позиции без необходимости учета этой дополнительной опасности при применении требований МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ".

21. Для решения вышеописанных проблем, касающихся № ООН 1418 (магния-порошка), этому номеру ООН можно назначить новое специальное положение. Учитывая, что аналогичная проблема может также возникнуть в связи с № ООН 1436 (цинк-порошок), ее следует решить таким же способом. Специальное положение следует сформулировать следующим образом:

"571 Магний-порошок (№ ООН 1418) или цинк-порошок (№ ООН 1436), которые, отвечают критериям не только класса 4.3, но и класса 4.1, но не отвечают, однако, критериям класса 4.2, также могут быть отнесены к этой позиции. В качестве дополнительной маркировки следует также применять маркировку класса 4.2".

Примечание секретариата ЕЭК ООН: Если это предложение будет принято, секретариат предлагает следующую формулировку:

"571 Магний-порошок и цинк-порошок класса 4.3, которые не представляют дополнительной опасности класса 4.2, но представляют дополнительную опасность класса 4.1, также могут быть отнесены, соответственно, к № ООН 1418 и № 1436 без необходимости учета разницы дополнительной опасности в силу предписаний МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ, т.е. они могут перевозиться как вещества класса 4.3 с дополнительной опасностью класса 4.2 и без дополнительной опасности класса 4.1, предусмотренных этими позициями".

Обоснование

Безопасность: Предлагаемые изменения не повредят безопасности, так как в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ уже предусмотрен ряд позиций для подобных свойств, и это не создает никаких проблем.

Уточнения в отношении указанных по наименованию веществ, таких, как № ООН 1396 алюминий-порошок непокрытый, которые в дополнение к свойствам класса 4.3 характеризуются свойствами класса 4.1, или таких, как № ООН 1418 магний-порошок и № ООН 1436 цинк-порошок, которые характеризуются свойствами класса 4.3 и дополнительными свойствами класса 4.1, а не класса 4.2, не скажутся на уровне безопасности, учитывая, что эти вещества в течение уже многих лет перевозятся в аналогичных условиях.

Осуществимость: Поскольку в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ уже включен ряд веществ, которые характеризуются свойствами классов 4.3 и 4.2, а также классов 4.3 и 4.1, и перевозка которых, несмотря на это, не запрещена, ничто не мешает осуществимости перевозки названных веществ, растворов и смесей.

Что касается указанных по наименованию веществ, таких, как № ООН 1396 алюминий-порошок непокрытый, которые характеризуются, помимо свойств класса 4.3, свойствами класса 4.1, или таких, как № ООН 1418 магний-порошок и № ООН 1436 цинк-порошок, которые характеризуются свойствами подкласса 4.3 и свойствами класса 4.1, а не класса 4.2, уточнение облегчит для пользователей задачу классификации веществ.

Практическая применимость:

В Германии подано большое число заявок на перевозку веществ, характеризующихся либо свойствами классов 4.3 и 4.2, либо свойствами классов 4.3 и 4.1.

Приложение

Изменения в таблице А МПОГ/ДОПОГ

(1)	(2)	(3a)	(3b)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9a)	(9b)	(10)	(11)
3132	РЕАГИРУЮЩЕЕ С ВОДОЙ ТВЕРДОЕ ВЕЩЕСТВО, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮ- ЩЕЕСЯ, Н.У.К.	4.3	WF2	I	4.3 + 4.1	274	LQ0	P403 IBC99		MP2		
3132	РЕАГИРУЮЩЕЕ С ВОДОЙ ТВЕРДОЕ ВЕЩЕСТВО, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮ- ЩЕЕСЯ, Н.У.К.	4.3	WF2	II	4.3 + 4.1	274	LQ11	P410 IBC04		MP14	T3	TP33
3132	РЕАГИРУЮЩЕЕ С ВОДОЙ ТВЕРДОЕ ВЕЩЕСТВО, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮ- ЩЕЕСЯ, Н.У.К.	4.3	WF2	III	4.3 + 4.1	274	LQ12	P410 IBC06		MP14	T1	TP33
3135	РЕАГИРУЮЩЕЕ С ВОДОЙ ТВЕРДОЕ ВЕЩЕСТВО, САМОНАГРЕВАЮЩЕЕСЯ, Н.У.К.	4.3	WS	I	4.3 + 4.2	274	LQ0	P403		MP2		
3135	РЕАГИРУЮЩЕЕ С ВОДОЙ ТВЕРДОЕ ВЕЩЕСТВО, САМОНАГРЕВАЮЩЕЕСЯ, Н.У.К.	4.3	WS	II	4.3 + 4.2	274	LQ11	P410 IBC05		MP14	T3	TP33
3135	РЕАГИРУЮЩЕЕ С ВОДОЙ ТВЕРДОЕ ВЕЩЕСТВО, САМОНАГРЕВАЮЩЕЕСЯ, Н.У.К.	4.3	WS	III	4.3 + 4.2	274	LQ12	P410 IBC08	B4	MP14	T1	TP33

(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(1)	(2)
S10AN L10DH	TU4 TU14 TU22 TU38 (только МПОГ) TE21 TE22 (только МПОГ) TM2	AT	0 (B1E)	W1/ V1		CW23/ CV23	S20	X423	3132	РЕАГИРУЮЩЕЕ С ВОДОЙ ТВЕРДОЕ ВЕЩЕСТВО, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮ- ЩЕЕСЯ, Н.У.К.
SGAN L4DH	TU14 TE21 TM2	AT	0 (D1E)	W1/ V1		CW23/ CV23		423	3132	РЕАГИРУЮЩЕЕ С ВОДОЙ ТВЕРДОЕ ВЕЩЕСТВО, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮ- ЩЕЕСЯ, Н.У.К.
SGAN L4DH	TU14 TE21 TM2	AT	0 (E)	W1/ V1		CW23/ CV23		423	3132	РЕАГИРУЮЩЕЕ С ВОДОЙ ТВЕРДОЕ ВЕЩЕСТВО, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮ- ЩЕЕСЯ, Н.У.К.
S10AN L10DH	TU4 TU14 TU22 TU38 (только МПОГ) TE21 TE22 (только МПОГ) TM2	AT	1 (B1E)	W1/ V1		CW23/ CV23	S20	X423	3135	РЕАГИРУЮЩЕЕ С ВОДОЙ ТВЕРДОЕ ВЕЩЕСТВО, САМОНАГРЕВАЮЩЕЕСЯ, Н.У.К.
SGAN L4DH	TU14 TE21 TM2	AT	2 (D1E)	W1/ V1		CW23/ CV23		423	3135	РЕАГИРУЮЩЕЕ С ВОДОЙ ТВЕРДОЕ ВЕЩЕСТВО, САМОНАГРЕВАЮЩЕЕСЯ, Н.У.К.
SGAN L4DH	TU14 TE21 TM2	AT	3 (E)	W1/ V1		CW23/ CV23		423	3135	РЕАГИРУЮЩЕЕ С ВОДОЙ ТВЕРДОЕ ВЕЩЕСТВО, САМОНАГРЕВАЮЩЕЕСЯ, Н.У.К.
